

汉英工程技术常用词汇

中国建筑东北设计院

汉 英

工 程 技 术 常 用 词 汇

中国建筑东北设计院

1985年·沈阳

汉 英
工 程 技 术 常 用 词 汇

中国建筑东北设计院出版
东北工学院印刷厂印刷

说 明

为适应我国与友好国家的科技合作、文化交流和对外贸易迅速发展的需要，我们根据援外工程和引进工程翻译中的积累，并进行了较广泛的搜集，编辑了这本《汉英工程技术常用词汇》，供内部参考。本词汇收入科技常用词语约 15000 条，包含英语单词、词组 50000 个左右。

本词汇的条目，按第一个字的汉语拼音字母顺序排列，同音字按笔画数由少到多排列；第一个字相同的条目，按第二个及以后各字的笔画数排列；笔画数相同的字，按其笔顺点（丶）横（一）直（丨）撇（丿）折（乚）的次序排列。对已公布的简化汉字，均按简体字算笔画和排笔顺。

同一条目中的英文词，基本上按动词、名词、副词的顺序排列；同义词中，力求把常用的排在前面；英文词之间，不论同义或异义，均用分号分开。不规则动词的变化和某些名词的特殊复数词尾，没有全部标出。括号中的词，表示注释、可替换或可省略等义，请予区别。

为了便于查阅，本词汇编有《汉语拼音字母顺序检字表》、《汉字笔画数检字表》和《汉字笔顺（指头两笔）检字表》。

另外，还选编了《书信格式和参考用语》、《广告用语》、《揭示用语》、《电报用语》、《合同式样》和《招标和投标信件示例》等六个附录。

本词汇由郑智华编辑，甄文彬、李汝火、徐广年校对。

受水平所限，错误、缺点在所难免，谨请读者批评指正。

目 录

一、说 明	(2)
-------	-------

二、检字表

1. 汉语拼音字母顺序检字表	(3)
2. 汉字笔画数检字表	(19)
3. 汉字笔顺检字表	(28)

三、词汇正文	1—628
--------	-------

四、附录:

附录一 书信格式和参考用语	629
附录二 广告用语	642
附录三 揭示用语	645
附录四 电报用语	648
附录五 合同式样	652
附录六 招标和投标信件示例	683

汉语拼音字母顺序检字表

A			bang			bian		
				帮	13		避	23
				绑	13		边	24
			bao	包	13		变	24
				报	14		扁	25
				刨	14		便	26
				饱	15		遍	26
				保	15		编	26
				剥	17		辨	27
				暴	17	biao	表	27
				爆	17		标	28
				薄	17	bing	并	29
			bei	北	17		冰	30
				备	18	bo	波	30
				背	18		拨	31
				被	19		玻	31
				倍	19		剥	31
				焙	19		箔	31
			ben	本	19		薄 (见 bao	
				笨	20		p.17)	
			beng	绷	20	bu	不	31
			bi	比	20		布	47
				必	22		步	47
				闭	23		补	48
				彼	23		部	48
				笔	23		捕	49
				壁	23			
				臂	23			
a	阿	1						
ai	挨	1						
	矮	1						
an	安	1						
	按	2						
	暗	6						
	鞍	7						
ao	凹	7						
B								
ba	八	8						
	把	8						
	拔	10						
bai	白	10						
	百	11						
	摆	11						
ban	办	12						
	半	12						
	伴	13						
	板	13						
	班	13						
	斑	13						
	搬	13						

C

ca	擦	49
cai	材	49
	采	50
can	参	50
	残	52
cao	草	52
	槽	52
	操	53
ce	侧	54
	测	54
cen	参	55
ceng	层	55
cha	差	55
	查	56
	插	56
chai	拆	57
chan	产	58
	阐	58
	掺	58
	缠	58
chang	厂	59
	长	59
	场	60
	尝	60
	常	60
	偿	61

	敞	61
chao	抄	61
	超	62
	朝	63
	潮	64
che	彻	64
	撤	64
chen	沉	64
	陈	65
	衬	65
cheng	成	65
	呈	67
	承	67
	秤	68
	称	68
	乘	68
	程	68
chi	尺	69
	迟	69
	齿	69
	持	70
chong	冲	70
	充	71
	重	71
chou	抽	74
	臭	74
	稠	74
	筹	74
chu	出	74
	处	75

	初	76
	除	76
	储	78
	触	78
chuan	传	79
	串	79
	穿	80
chuang	创	80
chui	吹	80
	垂	80
	锤	81
chun	纯	81
ci	次	81
	此	82
	词	82
	刺	82
	瓷	83
	磁	83
cong	从	83
cu	促	85
	粗	85
	簇	86
cui	脆	86
	淬	86
	催	87
cun	存	87
cuo	措	87
	搓	87
	锉	87
	错	87

D

da	大	89
	打	92
	达	93
	搭	94
	答	94
dai	代	94
	带	95
	贷	96
	待	96
dan	但	96
	单	96
	担	98
	耽	98
	淡	98
dang	当	98
	挡	99
	档	99
dao	刀	99
	导	99
	到	100
	捣	101
	倒	101
	道	102
de	得	102
deng	灯	103
	等	103

	澄	104
di	地	104
	低	106
	底	107
	抵	107
	的	108
	涤	108
	递	108
	第	108
	滴	109
dian	电	109
	典	112
	垫	112
	点	112
	碘	113
	颠	113
	巅	113
diao	吊	113
	调	114
	掉	114
die	叠	115
ding	订	115
	钉	115
	定	115
	顶	117
dong	东	118
	冬	118
	动	118
	冻	119
dou	陡	119

du	度	119
	独	119
	读	120
	堵	120
	镀	120
duan	段	121
	断	121
	短	122
	煨	123
	端	123
	锻	123
dui	对	123
	堆	126
dun	钝	126
	敏	126
duo	多	126
	惰	128

E

e	扼	128
	恶	128
	额	128
er	二	129
	而	130

F

fa 发 130
法 132
罚 132
fa 砒 132
fan 反 132
返 134
范 134
繁 135
翻 135
fang 方 135
仿 136
防 136
妨 138
放 139
fei 飞 140
沸 140
废 141
非 141
费 143
fen 分 143
粉 147
feng 丰 147
风 147
封 148
峰 148
蜂 149

锋 149
缝 149
fou 否 149
fu 付 149
负 149
附 150
服 152
复 152
浮 153
副 153
辅 153
符 153
富 154
幅 154
福 154
辐 154
腐 155
敷 155
覆 155

G

gai 改 156
盖 157
概 157
gan 干 158
杆 158
赶 158
感 159

gang 刚 159
钢 159
gao 告 160
高 160
搞 162
ge 个 162
各 162
革 163
格 163
隔 163
gei 给 164
gen 根 164
跟 166
geng 更 166
耕 167
gong 工 167
弓 170
公 170
功 171
共 171
供 172
拱 173
gou 勾 173
沟 173
构 173
购 173
钩 173
gu 古 173
谷 174
估 174

固 174
故 174
骨 175
顾 175
鼓 175
gua 刮 175
挂 176
guai 拐 176
guan 关 176
观 177
贯 177
惯 177
管 178
灌 179
guang 广 179
光 179
gui 归 181
轨 181
规 181
贵 182
桂 182
gun 滚 183
guo 过 183
国 185
裹 185
H
海 186

han 含 186
函 186
焊 187
寒 187
hang 夯 187
行 187
hao 号 187
好 187
耗 188
毫 188
he 合 188
和 190
荷 196
核 196
hei 黑 196
hen 很 196
痕 197
heng 恒 197
横 197
衡 198
hong 红 199
宏 199
轰 199
烘 199
hou 后 199
厚 200
hu 户 200
互 200
忽 201

弧 201
胡 202
hua 化 202
划 202
花 203
画 203
滑 203
huai 怀 204
坏 204
huan 还 204
环 204
换 205
缓 206
huang 荒 207
hui 汇 207
回 207
会 208
恢 209
挥 209
绘 209
毁 209
hun 混 209
huo 火 210
或 210
货 211
活 211
获 211
白

经 253
晶 255
精 255
静 257
镜 257
警 258
旧 258
纠 258
酒 258
就 258
巨 259
拒 259
局 260
具 260
居 260
举 261
矩 261
剧 261
据 261
距 262
锯 262
聚 263
卷 263
决 264
觉 264
绝 264
掘 265
均 265
竣 266

K

ka 卡 266
kai 开 266
kai 铠 268
kan 砍 268
kan 看 269
kan 勘 269
kang 抗 270
kao 考 271
kao 靠 271
ke 可 271
ke 克 277
ke 刻 278
ke 苛 278
ke 科 278
ke 课 278
ke 颗 279
ken 肯 279
kong 孔 279
kong 空 279
kong 控 281
kou 口 281
kou 扣 282
kua 跨 282
kuai 快 282
kuai 块 283
kuan 宽 283

kuang 矿 283
kuang 框 283
kui 馈 284
kun 困 284
kun 捆 284
kuo 扩 284
kuo 括 284

L

la 拉 285
la 喇 285
lai 来 286
lan 滥 286
lang 浪 286
lao 老 286
lao 牢 286
lao 劳 287
lei 类 287
lei 累 287
leng 冷 288
leng 棱 288
li 力 288
li 立 289
li 里 289
li 利 290
li 例 290
li 离 290
li 粒 292

lian 理 292
 连 292
 联 293
 练 294
 链 294
 liang 良 294
 两 295
 量 296
 liao 了 296
 lie 列 296
 劣 297
 裂 297
 lin 邻 297
 临 298
 ling 另 299
 灵 299
 菱 299
 领 300
 零 300
 liu 六 301
 流 301
 留 302
 硫 303
 long 隆 303
 lou 漏 303
 lu 炉 304
 路 304
 露 304
 lü 率 304
 绿 305

luan 滤 305
 履 305
 乱 305
 lue 略 305
 lun 轮 305
 luo 络 306
 逻 306
 落 306
 裸 307
 螺 307

M

ma 马 308
 玛 308
 码 308
 麻 308
 mai 买 309
 卖 309
 脉 309
 埋 309
 man 满 310
 漫 310
 慢 311
 蔓 311
 mang 盲 311
 mao 毛 311
 矛 311
 冒 312

mei 贸 312
 铆 312
 锚 312
 没 312
 每 313
 媒 315
 men 门 315
 mi 米 315
 弥 315
 秘 315
 密 315
 mian 免 316
 面 316
 勉 317
 miao 瞄 317
 min 敏 317
 ming 明 317
 名 318
 命 319
 mo 末 319
 抹 319
 摸 319
 模 319
 膜 320
 摩 321
 磨 321
 mu 木 322
 目 322
 模(见 mo,
 p. 320)

N

nai	耐	323
nan	难	324
nao	挠	325
nei	内	325
neng	能	326
ni	拟	326
	逆	327
nian	年	327
	粘	328
	捻	329
	碾	329
nie	捏	329
	啮	329
ning	宁	329
	拧	329
	凝	330
niu	扭	330
nong	农	330
	弄	330
	浓	331
nu	努	331

O

ou	偶	331
----	---	-----

耦 332

P

pa	怕	332
	耙	332
pai	拍	332
	派	332
	排	332
pan	判	333
	盘	333
pang	庞	333
	旁	334
pao	抛	334
	泡	334
pei	配	334
	培	335
	赔	335
pen	喷	336
peng	碰	336
	膨	337
pi	皮	337
	批	337
	毗	337
	疲	338
	劈	338
pian	片	338
	偏	338
piao	漂	339

pie	撇	339
pin	贫	339
	拼	339
	品	340
	频	340
ping	平	340
	评	342
	凭	343
	屏	343
po	坡	343
	迫	343
	破	343
pou	剖	344
pu	普	344
	铺	344

Q

qi	气	345
	齐	346
	企	346
	迄	346
	汽	346
	启	346
	其	347
	砌	347
	起	347
	期	349
	漆	350

qia 卡 (见 ka
p. 266)

qian 欠 350
浅 351
前 351
牵 352
钳 352
嵌 352
签 352
潜 353

qiang 强 353
墙 353

qiao 桥 354
翘 354
敲 354
撬 354

qie 切 354
qin 侵 355
亲 355

qing 轻 356
倾 356
请 357
清 358
情 359

qiu 求 359
球 359

qu 区 359
去 360
曲 360

quan 驱 361
取 361
屈 362
趋 362
权 362
全 363
泉 364
圈 364
que 缺 364
确 365
qun 群 366

R

ran 然 366
燃 366
rang 让 366
rao 扰 367
绕 367
re 热 367
ren 人 370
认 371
任 371
韧 372
reng 仍 372
ri 日 372
rong 容 373
溶 374
熔 374

rou 融 374
肉 374
柔 375
ru 入 375
如 375
乳 377
ruan 软 377
rui 锐 378
run 润 378
ruo 弱 378

S

sa 洒 379
撒 379
sai 塞 379
san 三 379
散 381
sao 扫 381
se 色 381
sha 杀 381
shai 筛 382
shan 闪 382
删 382
栅 382
扇 383
shang 上 383
伤 384
尚 384
商 385

shao 少 386

烧 386

梢 386

稍 386

she 设 387

涉 388

射 388

shen 伸 389

审 389

甚 390

深 390

渗 390

sheng 升 391

生 391

声 392

省 392

胜 392

剩 393

shi 十 393

示 394

矢 394

失 394

式 395

识 395

时 395

实 396

试 398

视 399

事 400

使 401

始 402

室 402

施 402

是 403

适 404

蚀 405

湿 405

释 406

shou 手 406

收 407

寿 408

受 408

盲 409

授 409

shu 书 409

术 410

束 410

树 410

竖 410

舒 410

属 411

疏 411

数 411

输 412

熟 412

shua 刷 413

shuai 衰 413

shuang 双 413

shui 水 414

税 416

shun 顺 416

瞬 417

shuo 说 418

si 四 418

似 419

song 松 419

送 420

sou 搜 420

su 素 420

速 420

塑 420

suan 酸 421

算 421

sui 虽 421

随 421

碎 423

sun 损 423

suo 所 423

索 424

锁 424

缩 424

T

ta 塌 425

踏 425

tai 太 425

tan 坍 426

谈 426

	探 426		通 439		wei	卫 455
	弹 426	tou	头 441			为 455
	摊 427		投 442			未 457
tang	塘 427		透 442			危 458
	镗 427	tu	土 443			违 459
tao	讨 427		凸 443			围 459
	套 427		图 444			位 459
	陶 427		突 445			尾 460
	淘 428		涂 446			纬 460
te	特 428		途 446			委 460
teng	腾 429	tuan	湍 446			唯 460
ti	体 429	tui	退 446			维 460
	替 430		推 447			微 461
	梯 430		蜕 448	wen		文 462
	提 430	tuo	妥 448			问 462
	题 432		拖 448			吻 463
tian	天 432		脱 448			纹 463
	添 432		椭 449			闻 463
	填 432					紊 463
tiao	条 433					温 463
	挑 433					稳 464
调 (见diao						
p. 114)					wo	卧 465
	跳 433	wa	挖 449			涡 465
tie	贴 434	wai	外 450			握 465
	铁 434		歪 452			蜗 465
ting	听 435	wan	万 452		wu	无 465
	停 435		完 452			污 470
tong	同 436		弯 454			物 470
	统 439	wang	网 454			误 471
			往 455			雾 471

W